

Travailler ensemble en généalogie pour le futur

luxroots.com

Le centre de généalogie du Grand-Duché de Luxembourg et des régions voisines de l'Allemagne, de la Belgique et de la France

le tutoriel luxroots pour vos recherches familiales

Newsletter avril 2022 (163)

(newsletters des 12 derniers mois)

Chers abonnés, chers bénévoles, chers visiteurs de nos sites Internet, chers amis

Notre nouvelle brochure est arrivée. Sur 60 pages, nous vous présentons notre projet et notre association, en Allemand et en Français.

Pour vous faciliter votre recherche également sur les **lieux de mariage et de décès**, nous avons activé 2 transactions supplémentaires sur notre page de recherche.

Merci à Monsieur Joseph MASSARD pour la création de **notre page sur Wikipedia.**

Nous avons prévu plusieurs **visites du nouveau bâtiment de la Bibliothèque Nationale suivie d'une présentation du site www.eluxemburgensia.lu** à savoir:
mardi, le 10 mai - lundi, le 16 mai – mercredi, le 18 mai – chaque fois à 13h30 précises
En cas d'intérêt, prière de vous inscrire par message à info@luxroots.com en précisant la date et le nombre de participants. Maximum 20 personnes par jour, Premier venu, Premier servi.
Un message de confirmation vous sera transmis dès réception de votre inscription.

Les bénévoles de luxroots explorent des documents du passé (registres paroissiaux et registres de l'Etat-Civil) **pour les préserver pour l'avenir.**

Nos plus de 70 bénévoles transcrivent chaque jour (7/7) les détails de quelque 700 actes de naissance/baptême, mariage et décès du Luxembourg et de ses régions frontalières allemandes, belges et françaises.

C'est un travail instructif et utile pour le futur et les détails enregistrés dans notre base de données seront une aide précieuse aux générations futures pour le déchiffrement des actes manuscrits.

Nos bases de données sont accessibles à nos abonnés pour y faire leurs recherches familiales. Nous les remercions du soutien financier apporté à nos projets.

luxroots.com keeping the past alive

Nous constatons trop souvent que des visiteurs s'inscrivent sur notre site pour y faire des recherches pour des tiers voire même pour des affaires commerciales. Nous tenons à rappeler que notre abonnement n'est nullement destiné pour de telles recherches. L'abonnement ne peut pas être abusé par des gens voulant gagner un maximum d'argent aux dépens de nos bénévoles et de notre association. Heureusement plus de 95% de nos abonnés ne sont pas visés par cette constatation.

Tant que vous travaillez avec nos données sur votre ordinateur local ou que vous les publiez moyennant fichier Gedcom sur notre site www.igenealogy.lu, nous vous recommandons d'indiquer toujours les sources des informations recherchées.

Si vous faites exceptionnellement et gratuitement un tableau d'ascendance ou une liste de descendance à partir de données luxroots pour une tierce personne, prière d'indiquer luxroots.com comme source d'information et invitez ce dernier à soutenir le projet luxroots par un abonnement.

Toute ajout, modification, suppression et consultation d'informations dans notre base de données est enregistrée dans un registre.

Toute publication digitale ou sur papier doit contenir une référence à luxroots.com asbl d'après les règles suivantes pour autant que des pistes de recherche ou données proviennent de nos bases de données :

- La publication digitale sur un site internet personnel, ou tiers comme Geneanet, Ancestry, Filae, myheritage, luxracines, ou autre doit contenir sur la première page notre bannière (liée à www.luxroots.com) et un paragraphe (avec au moins 50 mots) confirmant que la publication se base sur des données ou pistes de recherche luxroots à l'instar du site Internet de notre abonné Bob ARENS.
- La publication digitale ou sur papier jusqu'à 5 pages Din A4 requiert la présence sur une des 3 premières pages de cette publication un paragraphe (avec au moins 50 mots) confirmant que la publication se base sur des données ou pistes de recherche trouvées sur www.luxroots.com
- L'avant-dernière page de toute publication digitale ou sur papier au-delà de 5 pages Din A4 doit être réservée à une appréciation et recommandation du projet luxroots.com asbl

Aucune transmission de nos données ne peut être faite en faveur de notaires, de personnes morales et physiques engagées dans la recherche d'héritiers. Toute utilisation de nos données à des fins commerciales (recherche d'ancêtres, recherche d'héritiers, etc.) n'est pas permise sans contrat spécial.

Il est strictement interdit de faire des recherches dans les bases de données luxroots sous une fausse identité.

En cas de doute de non-respect de nos conditions d'utilisation, nous nous réservons le droit, dans un premier stade, d'annuler l'abonnement en question avec effet immédiat. Des actions supplémentaires peuvent être envisagées.

Avec plus de 1.300 membres, luxroots est aujourd'hui une des plus grandes associations dans le domaine de la Culture à Luxembourg.

Rejoignez également notre équipe des bénévoles pour la saisie d'actes en Allemagne, en Belgique ou en France.

Contactez-nous par message ou par Tél : +352 621 212 048 (Georges EICHER)

Vos avantages sur base d'une saisie constante de détails d'actes sont : accès préférentiel à des articles publiés sur notre site ; accès étendu sur nos bases de données ; accès étendu aux transactions du projet ; accès à une multitude de liens directs vers les actes en ligne ; une entraide préférentielle ; un accès gratuit, ...

Quel est le travail du bénévole luxroots ?

Le bénévole se décide pour une saisie systématique des actes de naissance d'une commune de cette liste. Notons que les actes des régions germanophones (exemples) sont manuscrits en allemand ancien (Kurrentschrift), tandis que les autres actes sont manuscrits en français correspondant plutôt à l'écriture actuelle. Après analyse de l'acte disponible en ligne, le bénévole saisit les détails essentiels de cet acte qui sont : nom, prénoms, sexe, jour, mois, et année, lieu, commune et numéro de naissance de l'enfant ; les noms, prénoms, professions, âges de ses père et mère ; les données relatives aux témoins/parrains-marraines.

Vos avantages sur base d'une saisie constante de détails d'actes sont : accès préférentiel à des articles publiés sur notre site, accès étendu sur nos bases de données, accès étendu aux transactions du projet, accès à une multitude de liens directs vers les actes en ligne, une entraide préférentielle, un accès gratuit, ...

Nos bénévoles ont terminé pendant le mois courant les saisies suivantes :

429 naissances 1901-1912 Noville (Bastogne) – Jeanne THILL

2.252 naissances 1796-1912 Sainte-Marie-Chevigny (Libramont-Chevigny) – André PIERRE

5.015 baptêmes 1624-1799 St.Vith – Tiger NICHOLAAS

512 décès 1730-1793 Bascharage – Diane KREMER

221 décès 1765-1793 Bigonville – Ferd KOEUNE

9.921 décès 1806-1923 Echternach – Margot & Guy WAGENER-WEYER

131 décès 1778-1793 Folschette – Ferd KOEUNE

196 décès 1779-1793 Hautcharage – Diane KREMER

1.179 décès 1830-1923 Saeul - Ferd KOEUNE

Quel associé travaille sur quoi actuellement ?

Notre site Internet **igenealogy.lu** acceptant volontiers vos fichiers GEDCOM pour une publication gratuite, contient actuellement **122 généalogies de famille avec presque 700.000 personnes** après la mise-à jour du fichier de Christian MOÏS.

Vous n'avez pas besoin de publier vos recherches généalogiques sur un site Internet, vous pouvez les conserver sur votre ordinateur local, mais faites au moins une copie de sauvegarde sur un autre support.

Pour autant que vous vouliez les publier, vous pouvez le faire gratuitement sur notre site www.igenealogy.lu. Pour autant que votre fichier Gedcom (contenant 2000 personnes et plus) n'a pas ou ne sera pas publié sur un autre site à Luxembourg, nous vous bonifions 1.000 points myluxroots.

Si vous les publiez ou si vous avez déjà publié vos recherches généalogiques sur un site concurrent à Luxembourg ou ailleurs, nous devons vous rendre attentif au fait que votre abonnement luxroots.com ne peut pas être prolongé et sera annulé.

Si vous ne trouvez pas une information généalogique du Luxembourg chez luxroots, il est fort probable que vous ne la trouvez nulle part. luxroots est aujourd'hui le plus grand projet de recherche de familles en ligne du Luxembourg et de la Grande Région.
Si vous ne faites pas encore partie de nos abonnés, rejoignez-les maintenant!

luxroots - maintenant avec 2.676.811 actes **Inventaire actuel**
1.843.255 actes de naissance et **521.395** actes de décès (28.29%)
dont 1.212.351 actes de naissance (65.77%) liés par **312.161** actes de mariage.

Consultez le **calendrier luxroots** pour connaître nos cours d'information ainsi que nos stands d'information prévus dans le cadre de manifestations régionales.

OUSCHTEREN am PREIZERDAUL
Dimanche, le 17 avril de 14 à 18 heures
Lundi, le 18 avril de 10 à 18 heures

La recherche de famille n'a jamais été aussi simple qu'aujourd'hui

Cours de généalogie par luxroots.com asbl
Orga: Club Senior Muselheem, Wasserbillig
Mardi, le 3 mai 2022 à 14h
Prière de confirmer votre présence
(+352) 2755 3660 - club-muselheem.croix-rouge@help.lu

Notre abonné Alphonse WAGNER vient de nous informer que la **Ville de New York** a commencé un grand projet visant la digitalisation et mise en ligne des actes de naissance, mariage et décès. Presque 10 millions d'actes sont déjà disponibles [sous ce lien](#)

Nous regrettons de devoir vous annoncer le décès du **Dr Henri KUGENER * 14.11.1943 – 23.02.2022** qui a publié l'encyclopédie bio-bibliographique des médecins et pharmaciens au Luxembourg 1261-2008. Nos sincères condoléances à sa famille.

Dans le cadre de son **projet luxroots Charity**, notre association propose de soutenir par un don (€ 350) les activités musicales des jeunes qui veulent donner un concert dans une maison seniors de leur région à partir de printemps 2022.
Pour autant que vous connaissiez un responsable d'un tel groupe, prière de lui suggérer de nous contacter par message à info@luxroots.com ou par tél. 621 212 048.
Vous pouvez soutenir de telles actions avec un virement à luxroots.com, compte LU98 0019 4355 5840 3000 (BCEELULL) ou en supportant le projet luxroots Charity par le versement de points.

Notre prochaine newsletter vous parviendra mercredi, le 27 avril 2022.

luxroots.com keeping the past alive

Zusammenarbeiten in der Familienforschung für die Zukunft

luxroots.com

Das Familienforschungszentrum von Luxemburg und den angrenzenden Regionen von Belgien, Deutschland und Frankreich

das luxroots-Tutorial für Ihre Familienforschung

April 2022 Newsletter (163)

(Newsletter der letzten 12 Monate)

Liebe Abonnente, liebe Mitarbeiter, liebe Besucher unserer Internetseiten, liebe Freunde

Unsere neue Broschüre ist eingetroffen. Auf 60 Seiten stellen wir unser Projekt und unsere Vereinigung in deutscher und französischer Sprache vor.

Um Ihnen die **Suche auch nach Heirats- und Sterbeorten** zu erleichtern, haben wir 2 zusätzliche Transaktionen auf unserer Suchseite freigeschaltet.

Unser Dank an Herrn Jos MASSARD für die Erstellung **unserer Seite auf Wikipedia.**

Wir haben mehrere **Besuche des neuen Gebäudes der Nationalbibliothek** geplant, gefolgt von einer **Präsentation der Webseite www.eluxemburgensia.lu**, und zwar: Dienstag, den 10. Mai - Montag, den 16. Mai – Mittwoch, den 18. Mai – jeweils um 13:30 Uhr. Bei Interesse melden Sie sich bitte per Nachricht an info@luxroots.com unter Angabe des Termins und der Teilnehmerzahl an. Maximal 20 Personen pro Tag, wer zuerst kommt, mahlt zuerst. Nach Eingang Ihrer Anmeldung wird Ihnen eine Bestätigungsnachricht zugesandt.

Die luxroots.com Familienforschungsvereinigung untersucht Dokumente aus der Vergangenheit (Kirchenbücher und Zivilstandsregister), um sie für die Zukunft aufzubewahren.

Unsere mehr als 70 Freiwilligen transkribieren täglich (7/7) die Daten von rund 700 Geburts-/Tauf-, Heirats- und Sterbeurkunden aus Luxemburg und seinen belgischen, deutschen, und französischen Grenzregionen.

Es ist eine lehrreiche und nützliche Arbeit für die Zukunft, und die in unserer Datenbank erfassten Details werden zukünftigen Generationen bei der Entzifferung handschriftlicher Akte eine große Hilfe sein.

Unsere Datenbanken stehen unseren Abonnenten für ihre Familienforschung zur Verfügung. Wir danken ihnen für die finanzielle Unterstützung unserer Projekte.

luxroots.com keeping the past alive

Zu oft stellen wir fest, dass sich Besucher auf unserer Website registrieren, um für Dritte oder sogar für kommerzielle Zwecke zu recherchieren. Wir möchten Sie daran erinnern, dass unser Abonnement in keiner Weise für eine solche Forschung bestimmt ist. Das Abonnement kann nicht von Leuten missbraucht werden, die auf Kosten unserer Freiwilligen und unserer Vereinigung möglichst viel Geld verdienen wollen. Glücklicherweise sind mehr als 95 % unserer Abonnenten von diesem Befund nicht betroffen.

Solange Sie mit unseren Daten auf Ihrem lokalen Computer arbeiten oder sie mittels einer gedcom-Datei auf unserer Website www.igenealogy.lu veröffentlichen, empfehlen wir Ihnen, immer die Quellen der gesuchten Informationen anzugeben. Wenn Sie ausnahmsweise und kostenlos für Dritte eine Ahnentafel oder eine Nachkommenliste aus luxroots-Daten erstellen, geben Sie bitte luxroots.com als Informationsquelle an und laden Sie letztere ein, das luxroots-Projekt mit einem Abonnement zu unterstützen.

Jede Hinzufügung, Änderung, Löschung und Abfrage von Informationen in unserer Datenbank werden in einem Register aufgezeichnet.

Jede digitale oder gedruckte Veröffentlichung muss einen Verweis auf luxroots.com asbl gemäß den folgenden Regeln enthalten, sofern Forschungshinweise oder -Daten aus unseren Datenbanken stammen:

- Die digitale Veröffentlichung auf einer persönlichen oder dritten Webseite wie Geneanet, Ancestry, Filae, myheritage, luxracines oder sonstwo muss auf der ersten Seite unseren Banner (mit Link zu www.luxroots.com) enthalten sowie einen Absatz (mit mindestens 50 Wörtern), der bestätigt, dass die Veröffentlichung auf luxroots-Daten oder Forschungshinweisen beruht wie Sie das auf der Webseite unseres Abonnenten Bob ARENS feststellen können.
- Eine Veröffentlichung in digitaler oder gedruckter Form bis zu 5 Din A4-Seiten erfordert das Vorhandensein eines Absatzes (mit mindestens 50 Wörtern) auf einer der ersten 3 Seiten dieser Veröffentlichung, der bestätigt, dass die Veröffentlichung auf Daten oder Forschungshinweisen basiert, die auf www.luxroots.com gefunden wurden.
- Die vorletzte Seite jeder digitalen Veröffentlichung oder auf Papier über mehr als 5 Din A4-Seiten muss für eine Empfehlung des luxroots-Projektes reserviert werden.

Zu Gunsten von Notaren, juristischen und natürlichen Personen, die mit der Erbensuche befasst sind, kann keine Übermittlung unserer Daten erfolgen. Eine Nutzung unserer Daten zu kommerziellen Zwecken (Ahnensuche, Erbensuche etc.) ist ohne besonderen Vertrag nicht gestattet.

Es ist strengstens verboten, die luxroots-Datenbanken unter einer falschen Identität zu durchsuchen.

Bei Zweifel über die Nichteinhaltung dieser Nutzungsbedingungen behalten wir uns in einer ersten Stufe vor, das betreffende Abonnement mit sofortiger Wirkung zu kündigen. Zusätzliche Maßnahmen können in Erwägung gezogen werden.

Mit mehr als 1.300 Mitgliedern ist luxroots heute eine der größten Vereinigungen im Kulturbereich in Luxemburg.

Schließen auch Sie sich unserem Team von Freiwilligen an, um Akten in Luxemburg, Deutschland, Belgien oder Frankreich zu erfassen.

Wir suchen insbesondere Freiwillige, die Details der Geburtsurkunden aus Deutschland (Eifelkreis), Belgien (Lüttich und Luxemburg) und aus Frankreich (Meurthe-et-Moselle) in unsere Datenbank erfassen könnten.

Kontaktieren Sie uns per Nachricht oder Tel.: +352 621 212 048 (Georges EICHER)

Ihre Vorteile aufgrund einer ständigen Erfassung von Akten details sind: bevorzugter Zugriff auf unserer Seite veröffentlichte Artikel; erweiterter Zugriff auf unsere Datenbanken; erweiterter Zugriff auf Projekttransaktionen; Zugang zu einer Vielzahl direkter Links zu online zur Verfügung stehenden Akten, bevorzugte gegenseitige Unterstützung; freien Zugang, ...

Woraus besteht die Arbeit des luxroots-Freiwilligen?

Der Freiwillige entscheidet sich für eine systematische Aufnahme der Geburtsurkunden einer Gemeinde in dieser Liste. Bitte beachten Sie, dass die Akten des deutschsprachigen Raums (Beispiele) in Altdeutsch (Kurrentschrift) verfasst sind, während die anderen Akten in Französisch verfasst sind und eher der aktuellen Schrift entsprechen. Nach Analyse des online verfügbaren Dokuments trägt der Freiwillige die wesentlichen Daten dieses Dokuments ein, nämlich: Name, Vorname, Geschlecht, Tag, Monat und Jahr, Ort, Gemeinde und Geburtsnummer des Kindes; Familiennamen, Vornamen, Berufe, Alter des Vaters und der Mutter; Angaben zu Zeugen/Paten.

Unsere Mitarbeiter haben im laufenden Monat folgende Arbeiten abgeschlossen:

429 Geburten 1901-1912 Noville (Bastogne) – Jeanne THILL

2.252 Geburten 1796-1912 Sainte-Marie-Chevigny (Libramont-Chevigny) – André PIERRE

5.015 Taufen 1624-1799 St.Vith – Tiger NICHOLAAS

512 Sterbeakte 1730-1793 Bascharage – Diane KREMER

221 Sterbeakte 1765-1793 Bigonville – Ferd KOEUNE

9.921 Sterbeakte 1806-1923 Echternach – Margot & Guy WAGENER-WEYER

131 Sterbeakte 1778-1793 Folschette – Ferd KOEUNE

196 Sterbeakte 1779-1793 Hautcharage – Diane KREMER

1.179 Sterbeakte 1830-1923 Saeul - Ferd KOEUNE

Welcher Mitarbeiter arbeitet heute an welcher Gemeinde oder Pfarrei?

Unsere Internetseite igenealogy.lu, wo wir kostenlos Ihre GEDCOM-Datei

veröffentlichen, enthält jetzt 122 Stammbäume mit fast 700.000 Personen nach der Aktualisierung der Gedcom-Dateien von Christian MOÏS.

Sie brauchen Ihre Nachforschungen nicht zu veröffentlichen, aber machen Sie mindestens eine Sicherungskopie auf einem externen Speicher.

Wollen Sie eine Veröffentlichung, dann senden Sie uns Ihre Gedcom-Datei und wir werden sie kostenlos auf unserer Seite www.igenealogy.lu veröffentlichen. Wenn Ihre Gedcom-Datei (mit mindestens 2.000 Personen) nicht auf einer anderen Internetseite in Luxemburg veröffentlicht ist oder wird, dann werden wir Ihrem myluxroots-Konto 1.000 Punkte gutschreiben.

Wenn Sie Ihre Nachforschungen auf einer anderen Internetseite in Luxemburg veröffentlichen oder bereits veröffentlicht haben, müssen wir Sie darauf hinweisen, dass Ihr luxroots.com-Abo nicht verlängert werden kann und aufgelöst wird.

Wenn Sie bei luxroots nicht Ihre Familienforschungen zu Luxemburg finden, können Sie sie wahrscheinlich nirgendwo finden. luxroots ist heute das größte Online-Familienforschungsprojekt in Luxemburg und der Großregion.

Wenn Sie noch nicht einer unserer Abonnenten sind, dann tun Sie es jetzt!

luxroots - Jetzt mit **2.676.811** Akten **aktuelles Inventar**
1.843.255 Geburtsakten und **521.395** Sterbeakten (28.29%)
davon sind 1.212.351 Geburtsakten (65.77%) durch **312.161** Heiratsakten verbunden.

Informieren Sie sich im **luxroots-Kalender** über unsere Informationskurse sowie unsere geplanten Informationsstände für regionale Veranstaltungen.

OUSCHTEREN am PREIZERDAUL
Sonntag, den 17.April von 14 bis 18 Uhr
Montag, den 18.April von 10 bis 18 Uhr

Die Suche nach Familienangehörigen war noch nie so einfach wie heute

Vortrag von luxroots.com asbl

Orga: Club Senior Muselheem, Wasserbillig

Dienstag, den 3.Mai 2022 um 14 Uhr

Bitte melden Sie sich an

(+352) 2755 3660 - club-muselheem.croix-rouge@help.lu

Unser Abonnent Alphonse WAGNER hat uns gerade darüber informiert, dass die **Stadt New York** ein großes Projekt gestartet hat, das darauf abzielt, Geburts-, Heirats- und Sterbeurkunden zu digitalisieren und online zu stellen. Fast 10 Millionen Akte sind bereits [unter diesem Link verfügbar](#).

Wir bedauern Ihnen den Tod von **Dr Henri KUGENER * 14.11.1943 – 23.02.2022** mitteilen zu müssen. Henri KUGENER veröffentlichte 2011 das bio-bibliographische Lexikon über die Ärzte und Apotheker in Luxemburg 1261-2008. Unser aufrichtiges Beileid an seine Familie.

Im Rahmen seines luxroots Charity-Projekts bietet unsere Vereinigung an, **ab Frühjahr 2022 mit einer Spende (€ 350) die musikalischen Aktivitäten der Jugendlichen zu unterstützen**, die in ihrer Region ein Konzert in einem Seniorenhaus geben möchten. Soweit Sie einen Leiter einer solchen Gruppe kennen, schlagen Sie ihm bitte vor, dass er sich per Nachricht an info@luxroots.com oder per Tel. 621 212 048 an uns wendet. Solche Aktivitäten können auch Sie unterstützen mit einer Überweisung an luxroots.com asbl, Konto LU98 0019 4355 5840 3000 (BCEELULL) oder indem Sie myluxroots-Punkte an das luxroots Charity Projekt abtreten.

Unser nächster Newsletter erreicht Sie am Mittwoch, den 27.April 2022.

luxroots.com keeping the past alive

Working together on genealogy for the future

luxroots.com

The Genealogy Center for the Grand Duchy of Luxembourg and the neighboring regions in Belgium, France and Germany

the luxroots tutorial for your family research

April 2022 Newsletter (163)
(newsletters of the last 12 months)

Dear subscribers, dear volunteers, dear visitors of our websites, dear friends

Our new brochure has arrived. On 60 pages, we present our project and our association, in German and in French.

To facilitate your search also on **marriage and death places**, we have activated 2 additional transactions on our search page.

Thanks to Mr. Joseph MASSARD for creating **our page on Wikipedia**.

We have planned some **visits to the new building of the National Library followed by a presentation of the website www.eluxemburgensia.lu**, namely:
Thursday, May 10th - Monday, May 16th – Wednesday, May 18th – always at 1:30pm
If interested, please register by message to info@luxroots.com specifying the date and the number of participants. Maximum 20 people per day, First come, First served.
A confirmation message will be sent to you upon receipt of your registration.

luxroots volunteers explore documents from the past to preserve them for the future.

With more than 1,300 members, luxroots is today one of the largest associations in the field of Culture in Luxembourg.

Our more than 70 volunteers transcribe every day (7/7) the details of some 700 birth/baptism, marriage and death certificates from Luxembourg and its Belgian, French and German border regions.

It is an instructive and useful work for the future and the details recorded in our database will be of great help to future generations for the deciphering of handwritten records.

Our databases are accessible to our subscribers to do their family research. We thank them for the financial support given to our projects.

luxroots.com keeping the past alive

Too often we find that visitors register on our site to do research for third parties or even for commercial business. We would like to remind you that our subscription is not in any way intended for such research. The subscription cannot be abused by people wanting to earn as much money as possible at the expense of our volunteers and our association. Fortunately more than 95% of our subscribers are not affected by this finding.

As long as you work with our data on your local computer or publish them with a gedcom file on our site www.igenealogy.lu, we recommend that you always indicate the sources of the information. If you are exceptionally and free of charge creating an ancestry chart or a list of descent from luxroots data for a third party, please indicate luxroots.com as the source of information and invite the latter to support the luxroots project by a subscription .

Any addition, modification, deletion and consultation of information in our database is recorded in a register.

Any digital or paper publication must contain a reference to luxroots.com asbl according to the following rules insofar as leads or searches come from our databases:

- The digital publication on a personal or third party website such as Geneanet, Ancestry, Filae, myheritage, luxracines, or other must contain on the first page our banner (linked to www.luxroots.com) and a paragraph (with at least 50 words) confirming that the publication is based on luxroots data or research leads like the website of our subscriber Bob ARENS.
- Digital or paper publication up to 5 Din A4 pages requires the presence on one of the first 3 pages of this publication of a paragraph (with at least 50 words) confirming that the publication is based on data or research leads found on www.luxroots.com
- The penultimate page of any digital publication or on paper beyond 5 Din A4 pages must be reserved for an appreciation and recommendation of the luxroots.com asbl project.

No transmission of our data can be made in favor of notaries, legal and natural persons engaged in the search for heirs. Any use of our data for commercial purposes (search for ancestors, search for heirs, etc.) is not permitted without a special contract.

It is strictly forbidden to search the luxroots databases under a false identity.

In case of doubt of non-compliance with our terms of use, we reserve the right, in a first stage, to cancel the subscription in question with immediate effect. Additional actions may be considered.

With more than 1,300 members, luxroots is today one of the largest associations in the field of Culture in Luxembourg.

Join our team of volunteers for entering the details of documents from Luxembourg, Germany, Belgium or France.

We are looking for volunteers to enter details of birth certificates from Germany (Eifelkreis), Belgium (Liège and Luxembourg), and France (Meurthe-et-Moselle).

Contact us by message or by Tel: +352 621 212 048 (Georges EICHER)

Your advantages on the basis of a constant entry of details of records are: preferential access to articles published on our site; extended access to our databases; extended access to project transactions; access to a multitude of direct links to online records, preferential mutual assistance; free access, ...

What is the work of the luxroots volunteer?

The volunteer decides for a systematic entry of the birth certificates of a municipality on this list. Note that the records of the German-speaking regions (examples) are handwritten in old German (Kurrentschrift), while the other records are handwritten in French corresponding more to the current writing. After analyzing the document available online, the volunteer enters the essential details of this document, which are: surname, first names, sex, day, month, and year, place, municipality and birth number of the child; the surnames, first names, professions, ages of his father and mother; data relating to witnesses/godfathers.

Our volunteers finished the following data input during the current month:

429 births 1901-1912 Noville (Bastogne) – Jeanne THILL

2,252 births 1796-1912 Sainte-Marie-Chevigny (Libramont-Chevigny) – André PIERRE

5,015 baptisms 1624-1799 St.Vith – Tiger NICHOLAAS

512 deaths 1730-1793 Bascharage – Diane KREMER

221 deaths 1765-1793 Bigonville – Ferd KOEUNE

9,921 deaths 1806-1923 Echternach – Margot & Guy WAGENER-WEYER

131 deaths 1778-1793 Folschette – Ferd KOEUNE

196 deaths 1779-1793 Hautcharage – Diane KREMER

1,179 deaths 1830-1923 Saeul - Ferd KOEUNE

Which associate is currently working on what?

Our website igenealogy.lu, where you can publish your GEDCOM file for free, now holds **122 trees with almost 700,000 people** after updating the gedcom file of Christian MOÏS.

You don't need to publish your genealogy research on a website, you can keep it on your local computer, but at least make a backup copy on another medium.

When you want to publish your Gedcom, then send us yours and we will publish it for free on this site www.igenealogy.lu. If your Gedcom file (containing 2,000 people or more) has not or will not be published on another website in Luxembourg, we will credit your account with 1,000 myluxroots points.

If you publish or have already published your genealogy research on a website in Luxembourg, please be aware that your luxroots.com subscription cannot be extended and will be cancelled.

If you can't find Luxembourg genealogical information at luxroots, chances are you can't find it anywhere. luxroots is today the largest online family search project in Luxembourg and the Greater Region. **If you are not yet one of our subscribers, join them now!**

luxroots - Now with 2,676,811 records **current inventory**
1,843,255 birth records and **521,395** death records (28.29%)
1,212,351 birth records (65.77%) linked through **312,161** marriage records.

Consult the **luxroots calendar** to find out about our information courses as well as our information booths planned for regional events.

OUSCHTEREN am PREIZERDAUL
Sunday, April 17th from 2 to 6pm
Monday, April 18th from 10am to 6pm

Family tracing has never been easier than it is today

Genealogy course by par luxroots.com asbl
Orga: Club Senior Muselheem, Wasserbillig
Thursday, May 3rd, 2022 at 2pm
Please register
(+352) 2755 3660 - club-muselheem.croix-rouge@help.lu

Our subscriber Alphonse WAGNER has just informed us that the **City of New York** has started a major project aimed at digitizing and putting birth, marriage and death certificates online. Almost 10 million records are already [available under this link](#)

We regret having to inform you of the death of the **Dr Henri KUGENER * 14.11.1943 – 23.02.2022** who published the bio-bibliographical encyclopedia on doctors and pharmacists in Luxembourg 1261-2008. Our sincere condolences to his family.

As part of its luxroots Charity project, **our association offers (€ 350) to support the musical activities of young people who want to give a concert** in a senior home in their region starting from spring 2022, with a donation.
If you know a leader of such a group, please suggest that they contact us by message at info@luxroots.com or by tel. 621 212 048.
You can support such activities with a transfer to luxroots.com asbl, account LU98 0019 4355 5840 3000 (BCEELULL) or with a transfer of myluxroots points to the luxroots Charity project.

Our next newsletter will be sent on Wednesday, April 27th, 2022.

luxroots.com keeping the past alive